Südtirol Alto Adige GUEST PASS

Mit der Gästekarte sind Sie mobil und entdecken die Ferienregion Seiser Alm und Südtirol mit Bus und Bahn. Folgende Leistungen sind inkludiert:

- Alle Shuttlebusse der Ferienregion Seiser Alm (mit Ausnahme von Linie 10 und 11)
- die Regionalzüge in Südtirol: vom Brenner bis Trient, von Mals bis Innichen
- die Nahverkehrsbusse (Stadtbusse, Überlandbusse und Citybusse)
- die Aufstiegsanlagen nach Ritten, Kohlern, Meransen, Jenesien, Mölten und Vöran
- die Trambahn Ritten und die Standseilbahn auf die Mendel
- das PostAuto Schweiz zwischen Mals und Müstair
- Ermäßigung auf Combi Card, Nordic Pass und Seiser Alm Card Gold (Ermäßigung: 3 in 7 und 7 Tage = 2,00 €; 14 Tage = 4,00 €)

Die Card ist 7 Tage lang gültig. Wer länger gebucht hat, erhält nach 7 Tagen eine neue Karte. Die Card ist persönlich und nicht übertragbar und muss bei jeder Benutzung der öffentlichen Verkehrsmittel entwertet werden. Hunde erhalten keine Gästekarte und müssen in den SAD Bussen den regulären Fahrpreis bezahlen, in den Shuttlebussen der Ferienregion Seiser Alm können sie gratis fahren. Sollte die Card nach der Entwertung den Aufdruck „unleserlich“ aufweisen, so ist sie an diesem Tag noch gültig. Am Abend muss die Card in Ihrer Unterkunft durch eine neue Card ersetzt werden.

Questa carta cliente permette una nuova mobilità per scoprire l’area vacanze Alpe di Siusi e tutto l’Alto Adige in treno e in pullman, cioè con i mezzi pubblici. Sono inclusi i seguenti servizi:

- il servizio shuttle dell‘area vacanze Alpe di Siusi (escluse le linee 10 e 11)
- i treni regionali dal Brennero fino a Trento e da Malles fino a San Candido
- gli autobus del trasporto locale (urbani, extraurbani e citybus)
- gli impianti di risalita verso Renon, Colle, Maranza, San Genesio, Meltina e Verano
- il trenino del Renon e la funicolare della Mendola
- Malles e Müstair con l’AutoPostale Svizzera
- riduzioni sul prezzo della Combi Card, del Nordic Pass e della Seiser Alm Card Gold (riduzione: 3 in 7 o 7 giorni = 2,00 €; 14 giorni = 4,00 Euro)

La carta è valida per 7 giorni. Chi soggiorna più di 7 giorni, riceve una seconda carta. La carta è un documento personale e non cedibile. La carta deve essere obliterata ad ogni viaggio. I cani non hanno diritto alla carta cliente e devono pagare il prezzo regolare per il biglietto nelle linee SAD. Nel servizio shuttle dell‘area vacanze Alpe di Siusi viaggano gratis.
Nel caso in cui la carta riceve la timbratura “illeggibile” dopo l’obliterazione, la carta è ancora valida il giorno stesso. La sera deve essere sostituita con una nuova carta presso il Suo alloggio.

The Card facilitates holidaymakers’ exploration of the Alpe di Siusi holiday area as well as the wider region of South Tyrol, providing a single-ticket access to all types of public transport, such as train and bus. The following services are included:

- The Shuttle Bus Service of the Alpe di Siusi holiday area (except bus routes 10 and 11)
- regional and local trains from Brennero as far as Trento and from Malles to San Candido
- bus services throughout the province (town, suburban and city buses)
- the Renon, Colle, Maranza, San Genesio, Meltina and Verano cable cars
- the narrow track Renon railway and the Mendola cable railway
- Malles and Müstair on a Swiss Postbus service
- discount on Combi Card, Nordic Pass and Seiser Alm Card Gold (discount: 3 in 7 or 7 days = 2,00 €; 14 days = 4,00 €)

The Card is valid for 7 days. Guests who have booked a longer stay, receive a second card after 7 days. The tickets are personal and non-transferable and need to be voided each time you travel. Dogs don't have the right to get the client card and have to pay the regular fare in the SAD busses. The transfer of dogs in the shuttle busses is free of charge.
If the Card receives the stamping “unleserlich/illeggibile” (meaning “unreadable”) when it is voided, it is still valid that day. In the evening, it has to be substituted for a new Card by your accommodation.